



Council of the
European Union

Brussels, 27 March 2020
(OR. en, pt)

7067/20

FRONT 72
COMIX 133

NOTE

From: Portuguese delegation

To: Working Party on Frontiers/Mixed Committee
(EU-Iceland/Liechtenstein/Norway/Switzerland)

Subject: Prolongation of the temporary reintroduction of border controls at the Portuguese internal borders in accordance with Article 28 of Regulation (EU) 2016/399 on a Union Code on the rules governing the movement of persons across borders (Schengen Borders Code)

Delegations will find attached a copy of a letter received by the General Secretariat of the Council on 27 March 2020 regarding temporary reintroduction of border controls by Portugal at the internal borders between 26 March and 14 April 2020.



REPÚBLICA
PORTUGUESA

GABINETE DO MINISTRO DE ESTADO
E DOS NEGÓCIOS ESTRANGEIROS

E-MAIL

CMTE - Saída.1553
Data:27 03 2020

IN 003158 2020
27.03.2020

Exmo. Senhor
Embaixador Nuno Brito
Representante Permanente de Portugal junto da
União Europeia

Assunto: Cartas de prorrogação da reintrodução do controlo de fronteiras

Tenho a honra de junto remeter a V. Exa., para os devidos efeitos,
uma comunicação recebida do Gabinete de S. Exa o Ministro da
Administração Interna referente ao assunto em epígrafe.

Com os melhores cumprimentos

pel | A Chefe do Gabinete

Indira Noronha

C/c: GSEAE, DGAE

AC/AM

E-MAIL

MINISTÉRIO DA ADMINISTRAÇÃO INTERNA

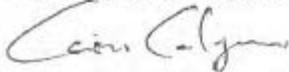
Ministro

Sr. Margarits SCHINAS
Vice-President of the European Commission

IA 003158 2020
27.03.2020

Sra. Ylva JOHANSSON
EU Commissioner For Home Affairs

Sr. Jeppe TRANHOL-MIKKELSEN
Secretary-General of the Council of the European Union



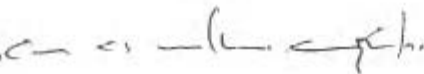
Ministros da Administração Interna/Interior dos Estados Membros da EU e Estados Schengen
Associados

Assunto: Prorrogação da reintrodução temporária do controlo de fronteira nas fronteiras internas

Na sequência da minha carta de 17 de março sobre a reintrodução temporária do controlo fronteiriço e tendo em conta que os casos de infeções COVID-19 a nível nacional estão a aumentar, foi decidido prorrogar por 20 dias o controlo nas fronteiras internas com Espanha, reintroduzido às 23:00 de 16 de março, de acordo com o artigo 28.º do Regulamento (UE) 2016/399 do Parlamento Europeu e do Conselho, de 9 de março de 2016 sobre um Código da União sobre as regras que regem a circulação de pessoas nas fronteiras (Código das Fronteiras de Schengen).

Esta continua a ser uma medida excecional de último recurso. Como tal, o controlo fronteiriço interno continuará a ser limitado e adaptado, tanto operacional como geograficamente, ao que é exclusivamente necessário para reagir contra a ameaça atual do COVID-19 e para proteger a saúde e a vida da população, bem como a segurança interna.

Atenciosamente,



Lisboa, 25 de março de 2020

O Ministro da Administração Interna,



Eduardo Cabrita

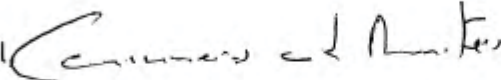
-COURTESY TRANSLATION-

Sr. Margarits SCHINAS
Vice-President of the European Commission

Sra. Ylva JOHANSSON
EU Commissioner For Home Affairs

Sr. Jeppe TRANHOL-MIKKELSEN
Secretary-General of the Council of the European Union

The Ministers of HOME AFFAIRS/INTERIOR of the EU Member States and Schengen
Associated Countries

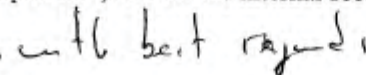
Dear all 

Lisbon, 25 March, 2020

Subject: Prorogation of the temporary reintroduction of border control

Following my letter of 17 March on the temporary reintroduction of border control, and taking into account that the cases of COVID-19 infections at national level are increasing, it was decided to extend for 20 days the control in the internal borders with Spain, reintroduced in at 11PM of 16 March in accordance with article 28 of the Regulation (EU) 2016 / 399 of the European Parliament and of the Council of 9 March 2016 on a Union Code on the rules governing the movement of persons across borders (Schengen Borders Code).

This remains an exceptional measure of last resort. As such, the internal border control will be maintained limited and adapted, both operationally and geographically to what is strictly necessary to react against the current COVID-19 threat and to protect the health and life of the population, as well the internal security.

Yours sincerely, 

Minister of Internal Affairs



Eduardo Cabrita